

和平利用外层空间委员会 法律小组委员会

未经编辑的录音打字本

第四十七届会议

第 782 次会议

2008 年 4 月 11 日，星期五

维也纳

主席：弗拉基米尔·科帕尔先生（捷克共和国）

上午 10 时 20 分宣布开会。

主席：各位代表，早上好！

现在，我宣布外空委法律小组委员会第 782 次会议开始。

首先，我请通知一下大家上午的会议安排，我们将继续通过法律小组委员会的报告。看大家对这一安排有什么问题没有？没有。那么，我们就这么决定了。

我们接着来审议 Add.2 和 Add.3 号文件，昨天我们已经通过了第一部分的内容，也就是 A/AC.105/C.2/L.273/Add.1 号文件，其中也包括修改。

今天，我们要继续讨论报告的第三和第四部分，包括 Add.2 和 Add.3 的内容。我们先来看 Add.2 号文件，题目是与外层空间的定义和划界，以及静止轨道的特性和使用有关的事项，包括审

议在不妨碍国际电联职能的情况下确保和平使用地球静止轨道的方式和方法。这是一部分。

第二部分是空间法方面的能力建设。如果大家都已经收到了文件的话，我们就接着来审议报告了。文号再告诉大家一下：A/AC.105/C.2/L.273/Add.2。

我们现在逐段通过 Add.2 号文件。

尼日利亚代表要求发言。

[? ……?] 先生（尼日利亚）：谢谢主席。抱歉，这可能要让我们回到昨天已经通过的有关部分的内容。我觉得有必要在文字上做一些修改，也就是 Add.1 号文件我们想提出修改。文件的第四部分，涉及到国际政府间组织和非政府组织在空间法方面的活动情况介绍。

第 20 段，这里介绍了[? 所有关系政府文件组织活动的报告?]。我国代表团请求改写一下第

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议，即自委员会第三十九届会议起，将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上，由有关代表团一人署名，在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长（United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria）。所有更正将编成一份总的更正印发。



20 段，以便使报告的风格与第 21、22、23 段保持一致。

主席，我请求您注意的就是原子能机构的活动，以及与空间相关的空间法方面的活动，应当写得更全面一些，以便我们能了解[？宇航科学院？]在做什么，在做了哪些工作。这样呢，我们能够保持对机构的记忆，同时能够了解这些国际组织做了哪些工作。也就是使得我们能够跟踪宇航科学院的工作。

在第二行介绍了事实之后，小组委员会注意到了它们的报告。然后，具体地来列举在这一年都开了哪些会。这样呢，我们也能够了解这一年所开展的所有其他活动。

主席：感谢尼日利亚代表刚才的发言。在发言中，您提醒我们注意第 20 段的内容，要求我们来补充一下，把国际宇航科学院的有关的活动列一下。就是让秘书处把这一段的内容再补充一下。

最后，我们再让秘书告诉委员会怎么改。谢谢！

[？……？]先生（尼日利亚）：按我刚才建议的，我们现在接着来看 Add.2 号文件，增编 2 号文件。第五部分，与定义和划界相关的事项，以及地球静止轨道的[？……？]方式和方法。

主席：第 1 段，请大家来看。这里就是摆事实。第 1 段，如果没有别的意见的话，就通过。

再来看第 2 段，小组委员会收到下列文件，这是一个引子，然后，下面列举了秘书处编写的文件。这些文件是给我们审议的，分段包括 a 至 f 几个段落。

先来看 a。a 分段、b 分段、c 分段、d 分段、e 分段、f 分段，大家有何评论意见？我看没有。通过。

第 3 段，有意见没有？“有些代表认为”，

通过。

第 4 段，又是“一些代表团认为”，有没有意见？通过。

第 5 段，“一方的意见”，没有意见？通过。

第 6 段，这个观点也是一个代表团表达的意见，也就是我们自己，我国代表团的意见。如果没有意见，通过。

第 7 段，有没有意见？通过。

第 8 段，有什么意见没有？看来没有。通过。

第 9 段，这也是一个代表团的意见，没有意见，通过。

第 10 段，有没有意见？没有。通过。

第 11 段，对这段的最后这一部分，我有些疑问。就是从自然科学角度来看，实际上外空和空气空间的界限是非常含糊的。但是，在讨论过程中，有人提出了一己之见，我们也无法做出修改。第 11 段如果没有意见的话，通过。

第 12 段，有没有意见？没有的话，通过。

第 13 段，秘书对这段要求发言。

[？……？]先生（秘书）：谢谢主席。秘书处提醒各代表团注意，目前第 13 段、14 段的位置实际上是放错了。第 13 段、14 段，按照法律小组委员会的惯例应当放在这部分的末尾。因此，应当把它放在第 26 段之后。这里通常是这两段的位置，这只涉及到第 13、14 两段的位置。

主席：就是这两段应当放在第 26 段之后。先把它暂时称为第 26 段之 2、第 26 段之 3。也许我们先来看一下其中的内容，事先先通过一下。第 13 段将改成第 26 段之 2。

没有意见，通过了。

第 14 段应改成第 26 段之 3。在这儿做个说明，小组委员会通过工作组的报告，核可了工作

组的报告。其实，法律小组委员会已经核可了报告，我们不必再做核可了。

第 14 段将改成第 26 段之 3，现在通过。

第 15 段，有没有意见？没有，通过。

第 16 段，这段也只是一己之见。没有意见，通过。

第 17 段，这是一些代表团的意见，与法律小组委员会以前报告中的想法差不多。看大家对第 17 段有没有什么意见，没有的话，通过。

下面来看第 18 段，第 18 段看大家有什么意见没有？没有，通过。

第 19 段，第 19 段看大家有何意见？没有，通过。

第 20 段，第 20 段也还是一方的意见。看大家有何评论意见没有？没有，通过。

第 21 段，这是一个代表团的观点。有没有意见？如果没有的话，通过。

第 22 段，这里表示注意到了代表团介绍的情况。看大家有没有什么意见？如果没有的话，通过。

第 23 段，这反映出来的也是一些代表团的意见。看大家有什么意见没有？如果没有的话，也通过。

第 24 段，看大家对第 24 段有没有什么意见？没有，通过。

第 25 段，这里反映出来的也是个别代表团的观点。看大家有没有意见？没有的话，也通过。

第 26 段

第 27 段，通过。

第 28 段，确实呢，我们没有人反对，那么，通过。

第 29 段，小组委员会，它有 A 段和 B 段。

第 30 段，有什么意见？没有，通过了。

第 31 段，有任何意见吗？[？这是小组委员会强调的意见？]。没有意见的话，通过！这里呢，第 31 段和第 32 段，第 32 段说的是小组委员会注意到。有意见吗？没有的话，就通过。

第 33 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

第 34 段，有任何意见吗？

第 35 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

第 36 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

看 37 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

看 38 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

看 39 段，有任何意见吗？没有，通过。

看 40 段，有任何意见吗？通过。

看 41 段，这体现了一个与会者的意见。有任何意见吗？没有，通过。

第 42 段，有任何意见吗？通过。

第 43 段，有没有意见？没有，通过。

第 44 段，有任何意见吗？没有的话，通过。

第 45 段，这里有一个帽子段落。这里面有几个小段，那么，我们先来看第一小段。a 小段、B 小段、c 小段、d 小段、e 小段、f 小段、g 小段、h 小段、i 小段、j 小段、k 小段、k 小段

[？……？] 先生（尼日利亚）：我想您已经谈过这个小段了，我只想做一个总的发言。

主席：那请您发言。

[？……？] 先生（尼日利亚）：谢谢您，主席先生。我也要感谢秘书处。这表明了我们这个小组委员会对这个议程项目的想法。这几个小段

提醒我们本来应该落实的一些行动，但是，有一些小段，就是有一些针对行动的小段。我们不知道应该在这些领域中由那些单位采取行动。这些段落译文不太清楚，我们不知道应该由谁来采取这些行动。例如，g 小段、f 小段、h 小段和类似的几个小段都有这个问题。我想了解一下，应该由哪些机构来采取这些行动，或者还是在考虑之中。

主席：谢谢尼日利亚代表的发言。您在发言中提请我们注意应该由谁来负责开展这些行动，或者采取这些措施。当然了，我想提请您注意，我们并不想在这里明确表明应该由谁来采取这些行动，而只是要说明有些行动可能会有助于加强空间的能力建设。那么，也许，可以请秘书处来解释一下这几段的具体含义。

[? ……?]女士（秘书处）：谢谢主席。尊敬的尼日利亚代表说得很正确。我们把这些段落写得非常泛是有目的的。因为，这些所谓的活动，包括宣传，包括介绍外空活动，都是由各国主管机构进行的。

但是，有一些问题应该是由秘书处和外空司负责处理的。但是，现在我不想让各方来做出任何的承诺。因为这里涉及到人力资源，也许还有资金方面的问题。所以，我们现在还不能明确说明应该由谁来负责。但是，例如这里有一个出版宣传问题。现在还没有资金，还说不清楚应当由谁负责。但是，在一两年之后，当人力和资金问题得到解决之后，也许就可以明确。

另外，我认为，秘书处也希望从更广泛的角度，从组织等方面来看一下，应该由谁来安排这些活动。而且，我们应该从哪一方面为能力建设做出贡献，是在人力安排，还是专业技能，还是资金方面，应该由哪些机构来负责。所以，出于这些原因，我们是有目的地将这些段落写得非常的泛。所以，只是要表明我们的意思。所以，您也可以向我们表明一下，究竟在报告中应该如何写这些段落。

主席：谢谢秘书处答复了尊敬的尼日利亚代表提出的问题。那么，这些解释对尼日利亚代表来说是满意的吗？

[? ……?]先生（尼日利亚）：那么，也许目前是可以接受的。但是，在休会期间，也许可以建立一些联系。可以提出一些想法，来确保[? 这些以行动为目标的活动?]。我国代表团认为，很多发展中国家代表也一样，希望能有一个非常实实在在的纲领，专门针对我们委员会可以做些什么事情，针对具体的议题实施什么实际行动。

主席：谢谢尼日利亚。我想我们的副秘书长也讲了这个问题。在有些方面我们可以进一步努力，会取得一些结果，因为这是包含[? 很多方面方向的发展?]。我想是我们应当解决的问题。

还有一个就是能力建设问题。这是我们明年的议程项目，也许之后还会继续下去，也许在下次开会的时候，我们可以更为详尽地对这些单独的纲领的实施进行讨论，来讨论具体的行动。

好，我们大家暂时对这个满意吗？非常感谢！非常感谢尼日利亚代表！

所以在讲完这番话之后，对这个具体段落大家还有什么意见吗？

乌克兰代表请您发言。

[? ……?]先生（乌克兰）：谢谢主席。各位同事，早上好！首先，我表示感谢秘书处给我们精心编制了这份报告草案。我国代表团想补充和建议，在 A 部分提出一个新的议题。这主要考虑到我国代表团在小组委员会早些时候发表的意见，我希望把这个意见反映出来。如果允许的话，我准备把这个新的想法宣读出来。

主席：各位代表，是讲第 45 段吗？人家说这是一个新的段落。

[? ……?]先生（乌克兰）：这个新的项目

讲的是整个 A 部分。

主席：整个 A 部分，您是不是等一等啊？因为我们要先把第 45 段结束。好吧，第 45 段先结束。先等一等，好不好，感谢您的合作。

法国代表团想就这个问题发言。现在，请法国代表团发言。

[? ……?]女士(法国)：主席，鉴于对第 45 段发表的意见，特别是针对秘书刚才所做的说明，法国代表团有一个问题，是不是可以在第 45 段最后增加这么一个内容。也就是说，我们商定秘书处可以找到能力建设方面一个比较中性的表述方法，这样可以反映出秘书处提出的意见。

主席：非常感谢尊敬的法国代表。您是不是把案文给我们重新宣读一遍？您准备提出什么样的措辞呢？作为一个补充，作为第[? 45?]段的补充，请您再重新宣读一遍。

[? ……?]女士(法国)：这是一个补充意见，放在最后。在 L 段之后，加上这么一段，[? 商业 if you agree?]，秘书处也许可以找到这方面潜在的能力建设的问题。谢谢！

主席：也许现在我们可以请求秘书处给我们宣读一下他们准备的案文。这个案文会包含您提出的建议，也包含前些时候提交的建议。我现在请我们小组委员会的副秘书长来宣读一下。

[? ……?]女士(小组委员会副秘书长)：谢谢主席。我希望秘书处能拿出一个符合我们听到的各方面意见精神的这么一个修改案文。我们可以说，小组委员会宣布，[? 作为我们外空司，还有常设委员会，可以向委员会第四十八届会议澄清一下所有采取的行动或者是计划情况最好?]

主席：副秘书长，你能不能再念一遍？尤其是最后一部分，这个段落的最后一部分。我没有听太清楚，到底您想说什么。请您以记录的速度，拜托！

[? ……?]女士(小组委员会副秘书长)：小组委员会建议，成员国，委员会的常设观察员，以及联合国外空司应当考虑实施上述清单中的实施问题，同时，[? 通报小组委员会在第四十八届会议开会期间通报采取的任何行动，或者是规划的整个行动?]。也许，我可以再补充一下，[? 在国家、国际或者区域一级，已经落实的计划，或者是落实的行动，或者是正在计划中的情况?]。大家希望再宣读一遍吗？

主席：各国代表团，这要由你们来定度了。还需要把这个建议再重新宣读一遍吗？我看没有这个必要。

我们这个措辞，我们副秘书长提出的措辞，各国代表团满意吗？特别是那些提出建议的代表团是否满意？

我看没有人反对，我们就这么通过了。

我的理解是形成一个新的段落，是吧？在第 45 段之后，放这么一个新段落。首先，第 45 段我们必须把它作为整体通过。我们现在还没有作为整体通过。

第 45 段，在现在这种情况，大家同意吗？好吧，我们通过了。

先决条件就是，把它作为第 46 段新的段落补充进去，这个案文刚才由我们的副秘书长宣读了，委员会也批准了。我们就这么决定了。

我们还有最后一个段落。

哎！抱歉！我忘了，我还同意给乌克兰代表发言的机会呢。您讲的是对这个报告整体上个意见，这是我的理解。

[? ……?]先生(乌克兰)：对！正确。谢谢主席。正如我刚才介绍的这样，我国代表团希望在报告 A 部分加一个新的项目，目的就是可以反映出我们代表团在之前的会议中发表的意见。如果您允许的话，我准备宣读一下这个新项目的

案文。

[? 小组委员会挑起了这么一个情况计划的估计要召开一个会议?], 主要是针对空间法方面的能力建设问题。这次会议在 2008 年 6 月在我们首都基辅召开。这是根据我们和俄罗斯的一个协议, 要建立起这么一个中心。我们代表团邀请所有感兴趣的代表团参加我们这次会议。谢谢。

主席: 谢谢。您能不能再重复一下, 以记录的速度重复一下你的建议。

[? ……?] 先生(乌克兰): 小组委员会获悉有一个计划的国际会议, 专门是针对空间法能力建设的。这次会议 2008 年 6 月在乌克兰基辅召开。这实质上是乌克兰和俄罗斯建立的一个空间法中心的 10 年庆典, 借助这个时机召开一次会议。我们邀请参加本届会议所有感兴趣的代表团参加这次会议。

主席: 非常感谢尊敬的乌克兰代表。我有两点小意见。最后, 我再请各位代表发表意见。首先, 应当放在什么地方呢? 这个意见? 对! 这是提出的建议, 放在这儿合适吗? 我也不知道应该放在什么地方。

副秘书长刚刚给我提了建议, 秘书处会看一看, 根据您的建议, 看看放在什么地方合适。是不是应该在第 45 段和第 46 段之间, 还是说应当放在前面的一些段落中? 那不管怎么说吧, 我们会把您的意见放在我们的报告里。您同意吗? 我们这个建议是不是可以啊?

相信秘书处的能力。

非常感谢您的配合。第二点, 您说了, 这次会议毫无疑问是非常重要的, 也是非常恰当的。是在 2008 年 6 月召开, 是吧? 对吗?

[? ……?] 先生(乌克兰): 对。

主席: 但是, 您有没有考虑到, 6 月份, 我们的主要委员会要开会。有些代表团定期参加我

们的主要委员会的工作。他们要来参加这个会议, 参加外空委的主要委员会的工作, 要参加筹划工作。您知道不知道你们这个会议的具体日期?

[? ……?] 先生(乌克兰): 谢谢主席。当然了, 我们肯定会考虑到这个情况。我们会确定我们这个会议的会期, 现在不定, 最后来定。

主席: 也许是在 6 月下旬比较好? 下旬比较好。非常感谢。

对尊敬的乌克兰代表提出的这个建议, 大家还有什么意见吗? 没有, 我们就这么定了。这个决定应由秘书处来负责, 看看放在哪个地方比较恰当, [? 或者是说, 放在报告的这个部分, 提前放在什么地方?]

女士们、先生们, 我们这个报告的这个部分的最后一段, 就是第 46 段, 我想没有人反对的。那么, 这样, 我们报告的这一部分就通过了。

我们现在讨论 Add.3, 我重申一下, 这个文号是 A/AC.105/C.273/Add.3, 因为我们这个报告在我们会议开始的时候刚刚散发给诸位。也许大家需要更多的时间来消耗一下。看看是不是 Add.3 反映出了你们各自的立场。所以, 我们报告草稿讲得是[? 宇航所得利益与外层空间有关的国家立法方面的一般信息交流?]

第 1 段, 有什么意见吗? 没有, 通过了。

第 2 段, 有什么意见吗? 没有, 通过了。第 2 段包含了 3 个小段 a、b、c。首先, 非常短的一个案语, 我想没有什么问题。那么, 小 a、小 b、小 c, 有什么意见? 对整个第 2 段有什么意见? 没有, 通过。

第 3 段, 大家有什么意见没有? 没有, 第 3 段通过。

第 4 段, 第 4 段有没有意见? 没有, 通过。

第 5 段: 美国代表请发言。

[? ……?]先生(美国):谢谢主席。各位代表,早上好!美国建议在这段末尾加上一句话,也就是美国做了一个专题介绍。因此,我们提出这句话,请大家来考虑。这样写:荷兰和美国对其国家立法做了专题介绍。我建议这样写。除此之外,荷兰和美国对它们的国别立法做了专题介绍。

主席:谢谢美国代表。好,感谢你建议在第5段加上一句话。除此之外,荷兰和美国就其国家立法做了专题介绍。[?鉴于?]美国的建议,看大家有什么意见吗?如果没有的话,我们就予以通过。因为,这也反映出了事实。可以把它加在这一段里头,通过。

第6段,对这个比较长的段落,看大家有什么意见?是否把所有提到的东西都反映到这段里了?没有人要求发言,通过。

第7段,大家有什么意见没有?没有,通过。

第8段,大家有什么意见没有?没有,通过。

第9段,大家有什么意见没有?第9段通过。

第10段,第10段大家有意见吗?没有,通过。

第11段,第11段有没有意见?没有,通过。

第12段,没有意见的话,通过。

第13段,第13段也和第12段一样,属于一己之见。没有意见的话,通过。

第14段,也是一种观点。有没有意见?没有的话,也通过。

第15段,有没有意见?没有的话,通过。

第16段,有没有意见?没有的话,通过。

第17段,第17段也是套话,没有问题的话,通过。

下面来看,向和平利用外层空间委员会提出

的由法律小组委员会第四十八届会议审议的新项目的提案。

第18段,没有什么问题,都是一些事实内容,事实反映。好,下面来看第19段。

第19段,第19段有没有意见?没有,通过。

第20段,有意见没有?没有,通过。

第21段,先看引言,然后是[?例行项目?]1、2、3、4、5、6下分a、b两个分项。对这部分大家有意见没有?这是下届会议议程中的内容。如果没有意见的话,先通过这部分内容。然后,我们再[? ……?],最后看能不能整个通过。

我们先[?不现在?]通过,下面来看单一讨论议程项目7、8、9、10。这部分涉及到单一讨论的一些议程项目。

现在来看根据工作计划执行的项目。

第11段,实际上,这部分内容在我们通过关于国家立法的一般性意见交换的时候都已经通过了。

现在又加上2009年下届会议的计划内容。在下届会议上要成立一个工作组。该工作组要进行审查。我们已经选出了该工作组的主席。议程的这部分大家也没有什么意见?通过。

新议程项目12,通过。这也是套话,也没有问题。法律小组委员会下届会议的议程就得到核准。好,就这样决定了。

下面来看第22段,与上届会议的措辞是一致的。没有什么问题吧?通过。

第23段,这是套话,没有问题的话,通过。

第24段,尊敬的联合王国代表要求发言。

[? ……?]女士(联合王国):谢谢主席。我看了这一段,它大致反映出了我们的观点。但

是，也不是完全一致的。因此，我想做一个修改。就是缩短会期，不光是这次会议的事情，而是今后几年的事情。

因此，我建议在第二行，我们删除“在本届”。把它改成“缩短会期”，这样，明确说明不光只是这届会议，而且，涉及到以后的会议。“这届会议之后”再加上“视对未来的联合国外空委的作用和职责的讨论而定”。我想，这是向外空委提出的报告的标题措辞。如果我说错了的话，可以改过来。这样，能够更加贴切地反映出我们的观点。

主席：联合王国代表，您能不能再用记录的速度来做一次发言？

[? ……?]女士（联合王国）：在第二行，我们把“在本届”的“本届”删除，改成把后面的“session（届会）”加上s，变为复数。在此之后，再加上“视正在进行的有关未来联合国外空委的职能和任务的讨论而定。”

主席：我已经说过，如果我把文件的标题念错了的话，可以纠正。谢谢联合王国代表所做的发言。也感谢您希望提出的一段话，来改动第24段，就是您希望做出修改。

秘书提请我注意，这个项目的标题是主席文件的题目，您要求来核对一下。这个标题是这样说的：未来委员会的作用和活动。

第24段，关于这一段，有没有别的意见？看来没有，这样，我们协商一致地通过。

下面来看第25段，这段看大家有什么意见没有？没有，通过。

第26段，看大家有什么意见没有？没有，通过。一种观点认为，上面写的就是一个代表团的意见。

第27段，第27段有意见没有？没有的话，通过。

第28段，第28段看有意见没有？没有，通过。

第29段，这是一些代表团所表示的意见，没有意见，就通过了。

第30段，这一段比较长。它包含了一个帽子段落。然后，有a、b、c、d、e、f6个小段。从a小段一直到f小段。我们可以慢慢地来看。首先，看帽子段落。这是在我们以前的报告中常使用的一个帽子段落。

然后看a小段，希腊代表，不在场。尊敬的希腊代表在他离开会议之前，并没有对此提出什么反对意见。

b小段，捷克共和国和希腊代表团也没有反对意见。

c小段、d小段、e小段，[?只有中国、希腊、俄罗斯联邦和乌克兰组织的?]。

f小段，是由[? ……?]自己提出的。

对第30段整个段落有什么意见？这一段落包含了6个小段。没有意见，就通过了。

第31段，这是一个常规的段落。没有问题，就通过了。

[? ……?]先生（秘书）：小组委员会注意到，美洲国家第五次空间会议临时秘书处与国际专家工作组进行了磋商。这是在2008年空中和空间展览会上进行的。然后，同意举行第二次会议，举行国际专家组的第二次会议。这次会议将在有关空间法的一次讨论会上举行。这次会议将在厄瓜多尔举行，在2008年7月24至25日举行。谢谢主席。

主席：谢谢秘书向我们提供了第27段之2的新案文。这是根据尊敬的厄瓜多尔代表昨天提出的案文编写的。各国代表团能否接受？没有意见，就通过了。第二个建议由副秘书长来宣读。

[? ……?]女士(副秘书长) : 谢谢主席。第二个悬而未决的段落是就 L.73/Add.1 第 20 段提出的, 这是阿尔及利亚提出的。

秘书处希望提出下述案文, 也就是在第 20 段之后, 我们要加入下述的措辞。首先我快速读一下, 然后, 以记录速度读一下。小组委员会注意到 2007 年。国际航天学会举办了非洲第一次区域会议, 是在吉布提举行的。它是要促进那些没有积极参加国际会议的国家参与。因此, 这个小组决定每年在非洲举行一次这种会议。

在第 20 段的最后要加入下面的措辞: 小组委员会注意到, 在 2007 年, 国际航天学会组织了一次区域会议。这是在非洲举行的一次区域会议。它的标题是[? 提供知识促进发展?]。这是 2007 年 12 月 3 日至 5 日在阿布贾举行的。这次会议让国际航天学会的成员参与, 并且推动了与没有在很大程度上参与这种国际会议的国家的互动。小组委员会满意地注意到, 国际宇航联因此决定每年在非洲举行一次这样的会议。

主席: 谢谢副秘书长宣读了对第 20 段的增补。这是根据尼日利亚代表的建议编写的。我想问一下对尼日利亚代表来说, 这段是否令人满意? 对第 20 段的增补有什么其他意见? 第 20 段包括了新的最后一部分。就这样通过了。谢谢。

各位尊敬的代表, 我们现在将进入我们今天上午会议的最后一个程序。我们现在已经通过了小组委员会向外空委提交的所有报告。我想问一下, 大家能否接受经修改的所有的案文? 没有反对意见, 法律小组委员会第四十七届会议的报告在经过修改和确定之后, 就通过了。就这样决定了。

各位尊敬的代表, 我现在想做一下最后的发言。

由主席来做最后的发言。我的发言非常简短, 因为, 我认为本届会议是非常有效的。我们讨论了我们的议程上的所有项目。而且, 我们的工

作非常有效。我也想简短地指出, 我们的所有议程项目, 包括实质性议程项目都得到了彻底而全面的讨论。

我希望表示我非常满意和非常感谢口译, 他们有效地帮助我们处理这些问题。我还希望感谢小组委员会秘书处开展的工作, 还要感谢联合国外空司所做的努力。这是在我们奥斯曼司长领导下的外空司所开展的工作, 也要感谢我们小组委员会的秘书处和副秘书长以及所有其他工作人员开展的工作。

我昨天曾向大家保证, 我们将在今天 12 点钟结束我们的会议。现在, 我们还有 2 分钟的时间, 所以, 我有足够的时间来宣布我们的会议结束了, 也就是我们第 782 次会议结束了。法律小组委员会第四十七届会议正式结束。

我感谢所有代表团非常良好的合作, 帮助我完成了主席的工作。

我希望在审议法律小组委员会的报告的时候, 也就是在主要委员会的议程上讨论这个问题时, 即今年 6 月份审议的时候, 会获得顺利通过。

我希望在法律小组委员会的下届会议上与大家再见。

会议结束。

中午 12 时散会。